## 國立成功大學九十六學年度碩士班招生考試試題

編號:

19 系所:外國語文學系乙組

科目:語言分析

本試題是否可以使用計算機: □可使用 , □不可使用 (請命題老師勾選)

1. Followings are two pieces of transcription of a taped reading lesson. Transcription A and B are taken from a high- and a low-proficiency group, respectively. Compare the students-students and teacher-students interaction of the two groups and state the differences in their language uses and interaction styles with your comments. 50%

T=Teacher

C. M. Ce= individual student

Ss=class

## Transcription A (high-proficiency group)

- 1. C: Joan I have your boat/said Liza and
- 2 T: and
- 3 C: and I have a fly for your frog too//
- 4 T: what's she mean by that
- 5 C: for the frog to eat//
- 6 T: okay//
- 7 L: but...I...but
- 8 T: wait a minute till she gets through//
- 9 L: but

but

- 10 T: watch your books watch your books
- 11 C: but you can't ... have your boat/or the fly/if I can't come in// John looked at his frog/ and he looked at Liza
- 12 T: what did he say//
- 13 C: come in
- 14 T: how did he say it//
- 15 C: come in Li-
- 16 T: did he say come in Liza come in// or did he say...
- 17 C: come in Liza / come in//
- 18 T: come in/Liza

## Transcription B (low-proficiency group)

- 1 M: here he/...ran/...out/...of/...
- 2. T: her
- 3 M: the house ... wuh— with his things//

with

- 4 T:
- 5 M: and then ...he...
- 6 T: sound it out/ threw
- 7 M: bu—boat/...into the... gahbag can//
- 8 T:

guh..

- 9 T: garbage//say garbage//
- 10 M: gahbage
- 11 T: don't say gahbage//look at me/say garbage/gar/say it//everybody say it
- 12 Ss: garbage
- 13 T: Celena/ say it
- 14 Ce: garbage

(背面仍有題目,請繼續作答)

## 國立成功大學九十六學年度碩士班招生考試試題

編號: 19 系所:外國語文學系乙組

科目:語言分析

本試題是否可以使用計算機: □可使用 , ☑不可使用 (請命題老師勾選)

15 T: right/ Marion/ Liza

16 M: Liza... was... there and she was

17. T: where are we Sherrie there

18. T: what

19 M: she was saw what

20 T: no// ssss... how does -j- sound//

21 M: juh//

22 T: what's the boy's name// ... John

23 M: John... said

24 T: did //she saw what John did// Marion/ what did he do//

25 T: she was what he did//how what did he do//

26 M: he threw his things in the gahbage

27 T:

garbage/right/ go on

2. Followings are data taken from an on-line chatroom discussion. The participants, a group of university students, were asked by their teacher to discuss the strength and weakness of including English as a required subject from the first grade at elementary school in Taiwan. Discuss the similarities and differences between natural face-to-face group discussions in the classroom with what you have observed from this on-line discussion. 50%

aluwanda: hello:) singsing: hello

aluwanda: i think the elementary school should offer suchmother tongue

mushroom: me too...

win: ^^

aluwanda: now we always speak chinese

win: y ??

mushroom: That is because not every parents can teach their children nother tounge

aluwanda: somethimes we will forget how to speak our mother tongue fluent

win: how the different places?? i mean come form the other country

aluwanda: so we should learn it all the time mushroom: yeah.....I seldom say it right now.

mushroom: In school, I don't have that opportunity

aluwanda: i can't speak it fluently now

aluwanda: what a pity!!

aluwanda:

mushroom: so sad....I like Taiwanese though

win: yap ~ maybe we're pareant they don't teach us or speaking to us in our child.

aluwanda: yes because everyone speaks chinese

mushroom: But who do you think the school teach mother tongue?

mushroom: It is not easy to do...

win: but, in my family my parants want us to learn our mother language at home.

mushroom: I cannot imagine the teachers teach me Tiawanese.

aluwanda: in this way we will have more chance to speak our mother tongue